

## Peru

Lago Lindo - el otro paraíso **4**



Sierra Divisor - nueva área protegida en la amazonía peruana **5**

Descubren tercera catarata más grande del mundo en el Perú **6**

Cambios en la Amazonía **7**



El buscador de noticias Wikio pretende revolucionar el mercado virtual **33**

## Deutsch in aller Welt

IV. Treffen der deutschen Gemeinschaften in Lateinamerika **34**

IV<sup>to</sup> Encuentro de Comunidades Alemanas de América del Sur - Esquema de programación **34**

Colonização alemã em Terenos é tema de Mestrado no Mato Grosso do Sul **35**

## Deutsche Welle

TV-Programm  
Programa de TV

## Anzeigen

Zahnärztin Dr. Sophia Behrens **2**  
Dr. Med. Hilke Engelbrecht **2**  
Dr. Mario de la Torre **2**  
Salón Jeunesse **2**  
El Paraíso existe ... **5**  
Peru bereisen **9**  
Explorer's Inn **15**  
Birdwatching **18**  
Personalisierte Reiseprogramme **28**  
Vogelarten / Especies de aves **35**

## Europa

Zuwanderung - Bedrohung oder Chance für Europa Österreich: **10**

Staatsbürgerschafts-Novelle in Kraft getreten **11**

Shakespeares deutsche Vorfahren **11**

## Kirche

Akzente des Pontifikats von Benedikt XVI **12**

## Tourismus

Explorer's Inn: Profil eines ökotouristischen Projektes **14**  
Posada Amazonas gana premio TO DO! 2005 **17**

## Interview

Dr. Manfred Horn **24**  
Dr. Edward Málaga-Trillo **26**

## Umwelt

Inundaciones: no sólo el cambio climático es el culpable **29**

## Gesundheit

Nueva terapia contra el alcoholismo **30**

## Forschung

Comportamiento violento: ¿hereditario o adquirido? **31**  
Candidatos al premio Inventor Europeo de 2006 **32**

## Peru-Spiegel Espejo del Perú

Abril de 2006  
Distribución gratuita

Editorial:  
Scardograf S.R.L.  
Av. Rinconada del Lago 1145  
La Molina, Lima 12  
Tel./Fax: (51-1) 479-1977  
http://www.peru-spiegel.de  
media@peru-spiegel.de

Editores:  
Erwin Dopf,  
Laura Scarsi de Dopf

Derechos reservados.  
La reproducción total o parcial  
requiere de la autorización  
escrita del editor

### Colaboradores en este número:

Deutsch-Peruanischer  
Hilfsverein  
Deutsche Welle  
Deutscher Bundestag  
Informaciones de Austria  
Österreich-Journal  
Boletín Turístico  
Inka-Reisen - Peru Travel  
Corporación Turística  
Amazónica  
Carlos González  
Hugo Sánchez Santome  
Explorer's Inn  
Peruvian Safaris  
Max Günther

brasilemanha  
INRENA  
PrensaPerú  
The Natura Conservancy  
Claudia Vega  
EcoPortal  
Talea de Freese  
Internationale Medienhilfe  
Rainforest Expedition  
Kurt Holle  
Modesto Montoya  
Ciencia Peru  
Federación de Asociaciones  
Argentino-Germanas  
Rudolf Hepe  
Lucilene Costa  
Studienkreis für Tourismus  
und Entwicklung

## Web-Links

### Carátula:



Mutter und Kind im Urwald bei Yurimaguas / Madre e hijo en la selva de Yurimaguas  
Foto: Carlos Conzález, CTA

Los textos publicados reflejan la opinión del autor que no necesariamente es la de los editores